

## டெடாயில் வங்கி

கொழும்பு கிளை
இல.86, காலி வீதி, கொழும்பு 3
தொ.பேசி + 94-11-2447062, தொ.நகல் + 94-11-2447067

## 2020 ஜூன் 30 இல் முடிவுற்ற காலப்பகுதிக்கான அறிக்கைகன

| சுருக்கமான வருமான அறிக்கை                                   |                                |                                |                                |                                |  |
|---|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--|
| விடயம்  | டெடாயில் வங்கி கொழும்பு கிளை   | முன்னைய காலம்                  | டெடாயில் வங்கி குழுமம்         | முன்னைய காலம்                  |  |
|   | 01.01.20 - 30.06.20 (ரூ. '000) | 01.01.19 - 30.06.19 (ரூ. '000) | 01.01.20 - 30.06.20 (ரூ. யூ.ஈ) | 01.01.19 - 30.06.19 (ரூ. யூ.ஈ) |  |
| வட்டி வருமானம்  | 1,681,826                      | 1,296,028                      | 9,958                          | 13,365                         |  |
| வட்டிச் செலவுகள்  | -                              | -                              | 3,613                          | 6,337                          |  |
| தேயி வட்டி வருமானம்   | 1,296,458                      | 987,110                        | 6,345                          | 7,028                          |  |
| கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்                               | 165,367                        | 159,526                        | -                              | -                              |  |
| கட்டணம் மற்றும் தரகு செலவினங்கள்                            | 18,889                         | 8,840                          | -                              | -                              |  |
| தரிக வட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்                          | 146,678                        | 150,686                        | 4,666                          | 4,865                          |  |
| விபாயந் து.வங்கிக்களை மூலமாக தேயி இலாபம்.'(முட்டிம்)        | 332,300                        | 325,139                        | -                              | -                              |  |
| தேயி இலாப மற்றும் தட்டிம் மூலம் விவசாயி் நிமிக்கப்பட்ட:     | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| இலாபம் அல்லது தட்டிம் ஊடாக நிபாயமுறிவில் நிதிநெறாங்குகள்    | (92,196)                       | -                              | 1,097                          | 887                            |  |
| இலாபம் அல்லது தட்டிம் ஊடாக நிபாயமுறிவில் நிதிநெறாங்குகள்    | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| நிபாயம் செர்தங்க்கான அள்களி்புதணலம் திரக இலாபம்.'(முட்டிம்) | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| நிபாய விவசாயினாக இலாபம் அல்லது தட்டிம்                      | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| திப்ம்வள) கிர்ப்திரவான கட்டணம்                              | -                              | -                              | 232                            | 1                              |  |
| நிபாய மதிட்டி்பான எனைய அணத்தையும்ளடக்கி்பவருமானம்           | -                              | -                              | 187                            | 70                             |  |
| பங்கு முறா) முற்தெளிவிடுத்து திரக வருமானம்.'(இலுப்பு)       | -                              | 21,037                         | 60                             | 79                             |  |
| தேயி வருண) தொழிற்பாட்டு வருமானம்                            | -                              | -                              | 51                             | (377)                          |  |
| மொத்த தொழிற்பாட்டு வருமானம்                                 | 1,691,976                      | 1,483,972                      | 12,638                         | 12,552                         |  |
| முழுமதி குறைப்பு கட்டணங்கள்.'மாற்றம்                        | (56,281)                       | (28,996)                       | (1,267)                        | (301)                          |  |
| தேயி தொழிற்பாட்டு வருமானம்                                  | 1,635,695                      | 1,454,975                      | 11,371                         | 12,251                         |  |
| தனிப்பட்ட செலவினங்கள்                                       | 172,737                        | 207,780                        | 5,334                          | 5,679                          |  |
| முழுமதிதேய்ப்பு மற்றும் கூ.உத்தி்பம்வள செலவினங்கள்          | 36,063                         | 10,795                         | 1,035                          | 1,076                          |  |
| வருண) செலவுகள்  | 530,954                        | 699,558                        | 5,673                          | 6,192                          |  |
| முழுமதி கூட்டிட்ட மற்றும் தோத்தக கூட்டுமுழுமும் வரிக்கு     | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| முழுமதி வருண) தொழிற்பாட்டு இலாபம்                           | 895,942                        | 537,243                        | 364                            | (654)                          |  |
| நிதிபயில் பணிகள் மீதான வருண) கூட்டிட்ட கூட்டி வரி           | 144,846                        | 103,712                        | -                              | -                              |  |
| நிதிபயில் பணிகள் மீதான தோத்தக கூட்டுமுழுமும் வரி            | -                              | 13,750                         | -                              | -                              |  |
| முழுமதி கூட்டிட்ட மற்றும் தோத்தக கூட்டுமுழுமும் வரி         | 751,096                        | 419,780                        | 364                            | (654)                          |  |
| மீளமான தொழிற்பாட்டு இலாபம்                                  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| இலாபக்கட்டணம் மற்றும் கூட்டுமுழுமரிக்களில் இலாபப்பங்கு      | 751,096                        | 419,780                        | 364                            | (654)                          |  |
| வருண) வரிச் செலவினங்கள்                                     | 200,885                        | 252,828                        | 238                            | 2,295                          |  |
| காலத்திரவான இலாபம்.'(முட்டிம்)                              | 550,211                        | 166,952                        | 126                            | (2,949)                        |  |
|   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| பரிநிநமிக்கத்தக இலாபம்                                      | 550,211                        | 166,952                        | 71                             | (3,012)                        |  |
| தலைமைக் கட்டணமில் உரிமையாளர்களுக்கு                         | -                              | -                              | 56                             | 63                             |  |
| கட்டுப்படுத்தாத உரிமையாளர்களுக்கு                           | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
|   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| இலாபத்தி்ல் மீதான பங்கி்லாபம்:                              |                                |                                |                                |                                |  |
| சாதாரண பங்கிற்கான அடிமட்ட இலாபம்                            | N/A                            | N/A                            | Euro (0.13)                    | Euro (1.59)                    |  |
| சாதாரண பங்கிற்கான குன்றி்லாபம்                              | N/A                            | N/A                            | Euro (0.13)                    | Euro (1.59)                    |  |

### 2020 ஜூன் 30இல் முடிவுற்ற காலத்திற்கான அினமத்து உள்ளடக்கிய வருமானக் சுற்றி

| விடயம்   | டெடாயில் வங்கி கொழும்பு கிளை   | முன்னைய காலம்                  | டெடாயில் வங்கி குழுமம்         | முன்னைய காலம்                  |  |
|--|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--|
|  | 01.01.20 - 30.06.20 (ரூ. '000) | 01.01.19 - 30.06.19 (ரூ. '000) | 01.01.20 - 30.06.20 (ரூ. யூ.ஈ) | 01.01.19 - 30.06.19 (ரூ. யூ.ஈ) |  |
| காலப்பகுதிக்கான இலாபம்.'(முட்டிம்)   | 550,211                        | 166,952                        | 126                            | (2,949)                        |  |
| வருண)கற்றிமில் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம்  | -                              | -                              | (449)                          | (92)                           |  |
| காலப்பச்சல் கூட்டி ஐப்பானிகள் மீதான இலாபங்கள் அல்லது தட்டிங்கள்  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| வருண)கற்றிமில் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம்  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| அளமிப்பட்ட கூட்டி பத்திரிகளில் முதலிடமில் தொழி இலாபம்.'(முட்டிம்)  | 68,531                         | 29,907                         | 204                            | 370                            |  |
| இலாபக்கட்டணம் மற்றும் கூட்டுமுழுமரிக்களில் இலாபப்பங்கு   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| நிபாயம்'முழுமியூடாக கூ.உ பத்திரிகளில் வருண) காலப்பச்சல்களில் பெருந் இடமக்கு தகையி்ல் மறுமபாதினில்  | -                              | -                              | (17)                           | (1)                            |  |
| காலப்பகுதிமில் ஐபிட்ட தொகு திரக ஆதாயம் (இலுப்பு), வரிக்கு முள் காலப்பகுதிமில் (இலாபம் அல்லது தட்டித்திரித் மீளமைக்கப்படுகட்டித்து) ஐபிட்ட தொகு திரக ஆதாயம் (இலுப்பு), வரிக்கு முள் | -                              | -                              | (1)                            | (10)                           |  |
| பங்குரிமை முறா) முழுமிகள்  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| காலப்பகுதிமில் ஐபிட்ட திரக ஆதாயம் (இலுப்பு) எனையவை   | -                              | -                              | 1                              | (25)                           |  |
|  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| கறி வருமான அறிக்கையில் காண்படுமல் மறுசரிமைக்கப்பட்டாத விடயங்கள் தொப்பான வரிச் செலவுகள்   | -                              | -                              | (192)                          | 196                            |  |
|  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| லவுமானக்கற்றிமில் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம்   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| பரிமற்றும் காரணமாக ஓட்டிமில் இலாபங்கள் அல்லது தட்டிங்கள்   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| வருண) அணத்தையும்மூளிடக்கி்ப வருமானம் மூலம்   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| நிபாய மதிமில்  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| தொழிற்பாட்டும் வரி இலாபம் அல்லது தட்டித்திில் ஊடாக நிபாயம் பெறுமதிமில்   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| குறித்துணிக்கப்பட்ட  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| நிதிப் பெறுமதிமில் மீதான வங்கிமில் தொத்த கூட்டி இலாபம் அல்லது தட்டிம்  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| மீள் மதிப்பீட்டு மோனிதரிமில் தொழிம் அலாங்கூக் கூட்டிபாடுக்குகற்பு பீட்டிமட் மாற்றுகளில் மீள் அளமிட்டு  | -                              | -                              | 159                            | (568)                          |  |
| தொழிற்பாட்டும் வரி இலாபக்கட்டணமில் மற்றும் கூட்டுமுழுமரிக்களில் இலாபப்பங்கு  | -                              | -                              | 124                            | (11)                           |  |
| வருண) வரிச் செலவினங்கள்  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| கறி வருமான அறிக்கையில் காண்படுமல் மறுசரிமைக்கப்பட்டாத விடயங்கள் தொப்பான வரிச் செலவுகள்   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| காலப்பகுதிக்கான வருண) அணத்தையும்மூளிடக்கி்ப வருமானம், வரி திங்க்கான  | 68,531                         | 29,907                         | (171)                          | (121)                          |  |
|  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| காலப்பகுதிக்கான மொத்த அணத்திமில் உ.விளக்கி்ப வருமானம்  | 618,742                        | 196,859                        | (45)                           | (3,070)                        |  |
|  | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| பிள்வருண)வற்றிற்குச் சாட்டத்தக்கது   | -                              | -                              | -                              | -                              |  |
| தலைமைக் கட்டணமில் உரிமையாளர்களுக்கு  | 618,742                        | 196,859                        | (92)                           | (3,128)                        |  |
| கட்டுப்படுத்தாத உரிமையாளர்களுக்கு  | -                              | -                              | 47                             | 59                             |  |

## தெரிநெடுக்கப்பட்ட தொழிற்பாட்டுச் சட்டிகள்

| விடயம்   | டெடாயில் வங்கி கொழும்பு கிளை      | முன்னைய காலம்                     | டெடாயில் வங்கி குழுமம் | முன்னைய காலம்                     |  |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------|-----------------------------------|--|
|  | 30-06-20இல் உ.வளையமறபு (ரூ. '000) | 31-12-19இல் உ.வளையமறபு (ரூ. '000) | 30-06-20 (ரூ. யூ.ஈ)    | 31-12-19இல் உ.வளையமறபு (ரூ. யூ.ஈ) |  |
| <b>புதுக்குதல்களை மூலமாக பெறுதல்</b> (இரு. மில்லியல்)  |                                   |                                   |                        |                                   |  |
| மொது உரிமையாளைய படி I (கூடு படி I) மூலமாக  | 13,107                            | 11,201                            | -                      | -                                 |  |
| மொத்த புதுமுகல் அடித்தளம்  | 13,107                            | 11,205                            | -                      | -                                 |  |
| <b>மொதுக்குதல் மூலமாக பெறுதல்</b>  |                                   |                                   |                        |                                   |  |
| மொது உரிமையாளைய படி I மூலமாக (%) (அனாத்திரட்டசு தோலம்பட்டு - 7.00% தொத்தகல் 500 மில்லியனக்கு குறுமைய இழுப்புகள்) | -                                 | -                                 | -                      | -                                 |  |
| படி I மூலமாக வீதிமில் (%) (அனாத்திரட்டசு தோலம்பட்டு - 4.90) தொத்தகல் 500 மில்லியனக்கு குறுமைய இழுப்புகள்)        | 42.66%                            | 36.95%                            | 4.20%                  | 4.20%                             |  |
| மொத்த மூலமாக வீதிமில் (%) (அனாத்திரட்டசு தோலம்பட்டு - 12.50%) தொத்தகல் 500 மில்லியனக்கு குறுமைய இழுப்புகள்)      | 42.67%                            | 39.96%                            | 4.30%                  | 4.30%                             |  |
| சரிக்கடி வீதிமில் (முழுமதிடசு தோலம்பட்டு - 9%)   | 19.91%                            | 20.00%                            | 1,192                  | 1,168                             |  |
| <b>புதுமுகல் மூலத்திலான</b>  |                                   |                                   |                        |                                   |  |
| நியதிச்சட்ட நிமிச்சுதொத்தகல் (இரு. மில்லியல்)  | 42,659                            | 32,816                            | -                      | 324                               |  |
| நியதிச்சட்ட நிமிச்சுதொத்தகல் வீதிமில் (%) (அனாத்திரட்டசு தோலம்பட்டு - 20%)                                       | 86.30%                            | 79.03%                            | -                      | -                                 |  |
| காலப்பகுதி வங்கிமில் அனாத் தோலம்பட்டு வங்கிமில் அனாத்  | 81.28%                            | 80.54%                            | -                      | -                                 |  |
| உயரத நிமிச்சு தொத்தகல்களில் மொத்தம் பங்குகல் (இரு. மில்லியல்)  | 12,702                            | 11,088                            | -                      | -                                 |  |
| நியதங்க்கலைய கூட்டி வீதிமில் (%) (அனாத்திரட்டசு தோலம்பட்டு - 90%)  | 543.00%                           | 389.00%                           | -                      | -                                 |  |
| மொத்த வருண)கற்றிமில் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம்        | 436.72%                           | 310.85%                           | -                      | -                                 |  |
| <b>மொதுக்குதல்கள் (கூட்டு மொதுக்குதல்)</b>   | 166.97%                           | 139.56%                           | -                      | -                                 |  |
| <b>நிமிச்சு தொகு மொதுக்குதல்</b>   |                                   |                                   |                        |                                   |  |
| நிமிச்சு தொகு மொதுக்குதல் கூ.உ உரிமையாளர்கள்   | 0.00%                             | 0.00%                             | -                      | -                                 |  |
| (இம் நிமிச்சு தொகு மொதுக்குதல் கூ.உ உரிமையாளர்கள்)   | 0.00%                             | 0.00%                             | -                      | -                                 |  |
| <b>இலாபத்திலான</b>   |                                   |                                   |                        |                                   |  |
| வட்டி வகையல்   | 4.36%                             | 4.51%                             | -                      | -                                 |  |
| தொத்தகல்களிலிருந்து வருண) வரிக்கு குன்றிம் (%)   | 2.53%                             | 2.01%                             | -                      | -                                 |  |
| பங்கு குறைமதிமில்லாத வருண) வரிக்கு குன்றிம் (%)  | 7.75%                             | 11.23%                            | -                      | -                                 |  |

### ஜூன் 30, 2020ல் முடிவுற்ற காலத்திற்கான கொழும்பு கிளை, பங்கு மூலத்தமும் மற்றும் சீடுகுப்புக்களில் மாற்றம் பற்றிய அறிக்கை

|   | குடும்பப்பட்ட மூலத்தமும்   |                           |                           | குறுக்கீட்டகல் |                         |                  |                  |                  |                  |                        |                  |            |
|---|--|---------------------------|---------------------------|----------------|-------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------------|------------------|------------|
|   | வங்கிமில் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | OCI மூலமாக     | கூட்டிமில் ஓட்டி மூலமாக | மொதுகுதல் மூலமாக | மொதுகுதல் மூலமாக | மொதுகுதல் மூலமாக | மொதுகுதல் மூலமாக | கூட்டுமுழுமும் வரிக்கு | மொதுகுதல் மூலமாக |            |
| 01/01/20 இல் உ.வளையமறபு (ரூ.யூ.ஈ)   | -  | 4,410,461                 | 702,905                   | 66,631         | -                       | 2,305,423        | 512,397          | 261,416          | 3,743,213        | 12,002,447             | -                | 12,002,447 |
| <b>காலப்பகுதிக்கான மொதுகுதல்மும் உள்ளடக்கி்ப வருணம்</b>                                     | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| வட்டித்திரவான இலாபங்கள்'(முட்டிங்கள்)   | -  | -                         | -                         | -              | -                       | 550,211          | -                | -                | 550,211          | -                      | -                | 550,211    |
| FVTOCI முழுமிடுகளில் சீற்றுப்பு   | -  | -                         | -                         | 48,808         | -                       | -                | -                | -                | 48,808           | -                      | -                | 48,808     |
| வருமறுக்கப்பட்ட தாத்திட்டிங்களில் இலாபம்  | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| நிபாயங்க்காக FCBUமில் மாற்றம் மீதான ஆதாயம்  | -  | -                         | -                         | -              | -                       | 35,016           | 6,225            | 41,241           | -                | -                      | -                | 41,241     |
| வரி திங்க்கான வருண) அணத்திமில் உ.விளக்கி்ப வருண)மாம்  | -  | -                         | -                         | 19,723         | -                       | -                | -                | -                | 19,723           | -                      | -                | 19,723     |
| <b>காலப்பகுதிக்கான மொதுகுதல்மும் உள்ளடக்கி்ப வருணம்</b>                                     | -  | -                         | -                         | 68,531         | -                       | 550,211          | 35,016           | 6,225            | -                | 659,982                | -                | 659,982    |
| <b>உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம்</b> |  |                           |                           |                |                         |                  |                  |                  |                  |                        |                  |            |
| பங்கு வருண)கற்றிமில்'குறுக்கீட்டகல் மூலத்தத்திில் அறிக்கி்பு                                | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| மொதுகுதல்மும் கூட்டிமில் கூடுமும் பங்குகள்  | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| கோனில் வருண)கல்   | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| உ.விளக்கி்பயட்டித் வருண)கல்   | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| காலப்பகுதிமில் குறுக்கீட்டுத்திரித் மாற்றம்பட்டவை   | -  | -                         | -                         | 27,511         | -                       | -                | (27,511)         | -                | -                | -                      | -                | -          |
| உரிமையாளர்களுக்கான பங்கி்லாபம்  | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| தலைமை வரிமாவலத்திரித் மாற்றம்பட்ட இலாபம்  | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| காலப்பகுதிமில் வங்கிமில் மீள் அளமிட்டிமில் மீள் மதிப்பீட்டு திட்டங்களில்                    | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | 1,875,311        | 1,875,311              | -                | 1,875,311  |
| அண)வகையகல்  | -  | -                         | -                         | -              | -                       | -                | -                | -                | -                | -                      | -                | -          |
| 30/06/20 இல் உ.வளையமறபு (ரூ.யூ.ஈ)   | -  | 4,410,461                 | 730,416                   | 135,162        | -                       | 2,828,123        | 547,413          | 267,641          | 5,618,524        | 14,537,740             | -                | 14,537,740 |

### பயன்குரிமைய மற்றும் குறுக்க மாற்றங்கள் பற்றிய குழுமத்தின் ஒருக்கினமைந்த அறிக்கை - (மில். யூ.ஈ)

|   | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் | மொதுகுதல்மும் வருண)கல் உ.விளக்கி்பயட்டித் உருப்பங்களை மொறிமட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான திரி்க கூறுகுகளில் தருணம் |        |       |       |        |       |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------|-------|-------|--------|-------|
| 01-01-2020 இல் உ.வளையமறபு (ரூ.யூ.ஈ)   | 5,291   | 40,505  | 9,644   | (4)   | -   | 45  | 25  | 14  | -   | 336   | -   | 421   | 55,857 | 4,665 | 1,638 | 62,160 |       |
| வரி திங்க்காக மொத்த அணத்தையும்மூளிடக்கி்ப வருண)மாம்   | -   | -   | -   | 71  | -   | 113   | 91  | (13)  | (460)   | (1)   | (270)   | (199)   | -      | -     | 47    | (152)  |       |
| வருண)கல் மொதுகுதல்மும் வருண)கல்   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | -     |
| கொதுகுதல்மும் வருண)கல்  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | -     |
| வரி திங்க்காக, மொதுகுதல் மொதுகுதல்மும் வருண)கல்   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | -     |
| நிமிச்சுதொத்தகல் குறுக்கீட்டகல் மொதுகுதல்மும் வருண)கல்  | -   | -   | -   | (309)   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | (349) |
| அறிக்கையிட்பட்ட காலப்பகுதிமில் பங்குமறுக்கலில் திரக மாற்றம்   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | -     |
| பங்கு அடிமட்ட இலுப்பிட்டு திட்டங்களில் கூடு பரிநிநமிக்கப்பட்ட நிமிச்சுதிரிப் பங்குகள்                                   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | -     |
| பங்கு அடிமட்ட இலுப்பிட்டு திட்டங்களில் தொப்பான வரி ஆகலங்களில் ஐடுமதிமில் பரிமில்லாமல் கிடுமதிமில் அளமிட்டிமில் வருண)கல் | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | -     |
| வருண) கிளைமறுக்கலும்  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | -     |
| நிமிச்சுதிரிப் பங்குகளில் கோனி்வளவு   | -   | -   | -   | -   | -   | (255)   | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | (255) |
| நிமிச்சுதிரிப் பங்குகளில் விறுமண  | -   | -   | -   | -   | -   | 64  | -   | -   | -   | -   | -   | -   | -      | -     | -     | -      | 64    |
| நிமிச்சுதிரிப் பங்குகளில் விறுமண மூலம் ஆதாயம் (இலுப்பு) வருண)வரை  | -   | -   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |        |       |       |        |       |

## டொயிஸ் வங்கி

கொழும்பு கிளை  
இல.86, காலி வீதி, கொழும்பு 3  
தொ.பேசி + 94-11-2447062, தொ.நகல் + 94-11-2447067



## 2020 ஜூன் 30 இல் முடிவுற்ற காலப்பகுதிக்கான அறிக்கைகள்

| வரம்புகளின் பகுப்பாய்வு - ஜூன் 30, 2020இல் உள்ளவாறு |  |                                       |
|---|--|---------------------------------------|
| ரூப ஆயிரங்களில்                                     | டொயிஸ் வங்கி கொழும்புகொழும்பு கிளை     |                                       |
|   | நடப்புக் காலம் 30.06.2019 இல் உள்ளவாறு | முன்னைய காலம் 31.12.2019 இல் உள்ளவாறு |
| பொருள் ரீதியாக - உள்நாட்டு நாணயம்                   |  |                                       |
| கேள்வி வைப்புகள் (நடப்பு கணக்குகள்)                 | 4,677,281                              | 7,160,416                             |
| சேமிப்பு வைப்புகள்                                  | 5,925,559                              | 2,628,181                             |
| எல்லை வைப்புகள்                                     | 199,098                                | 118,567                               |
| நிலையான வைப்புகள்                                   | 5,784,342                              | 2,823,814                             |
| <b>உப தொகை</b>                                      | <b>16,586,279</b>                      | <b>12,730,977</b>                     |
| பொருள் ரீதியாக - வெளிநாட்டு நாணயம்                  |  |                                       |
| கேள்வி வைப்புகள் (நடப்பு கணக்குகள்)                 | 10,166,162                             | 3,774,046                             |
| சேமிப்பு வைப்புகள்                                  | 224,767                                | 209,468                               |
| எல்லை வைப்புகள்                                     | -                                      | -                                     |
| நிலையான வைப்புகள்                                   | -                                      | -                                     |
| <b>உப தொகை</b>                                      | <b>10,390,929</b>                      | <b>3,983,513</b>                      |
| <b>மொத்த தொகை</b>                                   | <b>26,977,208</b>                      | <b>16,714,491</b>                     |

| கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்கள், கடப்பாடுகள், நிகழ்த்தக்கவை மற்றும் மதிப்பிறக்கத்தின் பாகுபாடு ஜூன் 30, 2020இல் உள்ளவாறு |  |                                       |
|--|--|---------------------------------------|
| ரூப ஆயிரங்களில்  | டொயிஸ் வங்கி கொழும்புகொழும்பு கிளை     |                                       |
|  | நடப்புக் காலம் 30.06.2020 இல் உள்ளவாறு | முன்னைய காலம் 31.12.2019 இல் உள்ளவாறு |
| உற்பத்தி ரீதியாக - மொத்தக் கடன்களும் முற்பணங்களும்   |  |                                       |
| பொருள் ரீதியாக - உள்நாட்டு நாணயம்  |  |                                       |
| மேலதிக பற்றுக்கள்  | 10,633,015                             | 9,145,827                             |
| வியாபார நிதிகள்  | 556,115                                | 50,152                                |
| ஊழியர் கடன்கள்   | 181,442                                | 190,543                               |
| விநியோகஸ்தர் நிதிகள்   | 306,704                                | 228,007                               |
| <b>உப தொகை</b>   | <b>11,677,275</b>                      | <b>9,614,529</b>                      |
| பொருள் ரீதியாக - வெளிநாட்டு நாணயம்   |  |                                       |
| மேலதிக பற்றுக்கள்  | 1,974,330                              | 2,317,704                             |
| வியாபார நிதிகள்  | 2,503,014                              | 2,710,792                             |
| ஊழியர் கடன்கள்   | -                                      | -                                     |
| விநியோகஸ்தர் நிதிகள்   | -                                      | -                                     |
| <b>உப தொகை</b>   | <b>4,477,344</b>                       | <b>5,028,495</b>                      |
| <b>மொத்த தொகை</b>  | <b>16,154,619</b>                      | <b>14,643,024</b>                     |
| உற்பத்தி ரீதியாக - கடப்பாடுகள் மற்றும் நிகழ்த்தக்கவைகள்  |  |                                       |
| பொருள் ரீதியாக - உள்நாட்டு நாணயம்  |  |                                       |
| உத்தரவாதங்கள்  | 1,761,209                              | 1,924,987                             |
| பத்திரக் கடன்  | 22,736                                 | 45,846                                |
| முற்போடப்பட்ட செலாவணி ஒப்பந்தங்கள்   | -                                      | -                                     |
| தவணைமுறை இறக்குமதி உண்டியல்கள்   | -                                      | -                                     |
| கேர் ஏற்றுக்கொள்ளல்  | -                                      | -                                     |
| ஏனைய பொறுப்புகள்   | -                                      | -                                     |
| பற்றுப்படாத கடன் பொறுப்புகள்   | 15,261,703                             | 8,983,403                             |
| <b>உப தொகை</b>   | <b>17,045,647</b>                      | <b>10,954,236</b>                     |
| பொருள் ரீதியாக - வெளிநாட்டு நாணயம்   |  |                                       |
| உத்தரவாதங்கள்  | 4,588,104                              | 6,005,325                             |
| பத்திரக் கடன்  | 3,338,661                              | 3,669,258                             |
| முற்போடப்பட்ட செலாவணி ஒப்பந்தங்கள்   | (722)                                  | (59,172)                              |
| தவணைமுறை இறக்குமதி உண்டியல்கள்   | 329,578                                | 707,537                               |
| கேர் ஏற்றுக்கொள்ளல்  | 121,229                                | 365,940                               |
| ஏனைய பொறுப்புகள்   | -                                      | -                                     |
| பற்றுப்படாத கடன் பொறுப்புகள்   | 4,341,806                              | 6,792,871                             |
| <b>உப தொகை</b>   | <b>12,718,656</b>                      | <b>17,481,760</b>                     |
| <b>மொத்த தொகை</b>  | <b>29,764,303</b>                      | <b>28,435,996</b>                     |

|   |                   |                   |
|---|-------------------|-------------------|
| கட்டங்கள் ரீதியாக கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்கள், கடப்பாடுகள் மற்றும் நிகழ்த்தக்கவைகளின் மதிப்பிற்க்கம்              |                   |                   |
| மொத்த கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்கள், கடப்பாடுகள் மற்றும் நிகழ்த்தக்கவைகள் கழிக்குக: மொத்த மதிப்பிற்க்கம் - கட்டம் 1 | 5,869             | 4,169             |
| மொத்த மதிப்பிற்க்கம் - கட்டம் 2   | 45                | 3                 |
| மொத்த மதிப்பிற்க்கம் - கட்டம் 3   | -                 | -                 |
| <b>தேறிய கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்கள், கடப்பாடுகள் மற்றும் நிகழ்த்தக்கவைகள்</b>                                    | <b>45,913,008</b> | <b>43,074,848</b> |

|  |              |              |
|--|--------------|--------------|
| காலப்பகுதியில் மதிப்பிற்க்கத்தில் ஏற்பட்ட மாற்றம் கட்டம் 1 |              |              |
| 01/01/2020இல் திறப்பு இருப்பு                              | 4,169        | 7,080        |
| ஆண்டில் இடம்பெற்ற பதிவழிப்புகள்                            | -            | -            |
| ஏனைய மாற்றங்கள்  | 1,700        | (2,911)      |
| <b>ஜூன் 30, 2020இல் இறுதி மதி கட்டம் 2</b>                 | <b>5,869</b> | <b>4,169</b> |
| 01/01/2020இல் திறப்பு இருப்பு                              | 3            | 254          |
| ஆண்டில் இடம்பெற்ற பதிவழிப்புகள்                            | -            | -            |
| ஏனைய மாற்றங்கள்  | 42           | (251)        |
| <b>ஜூன் 30, 2020இல் இறுதி மதி கட்டம் 3</b>                 | <b>45</b>    | <b>3</b>     |
| 01/01/2020இல் திறப்பு இருப்பு                              | -            | -            |
| ஆண்டில் இடம்பெற்ற பதிவழிப்புகள்                            | -            | -            |
| ஏனைய மாற்றங்கள்  | -            | -            |
| <b>ஜூன் 30, 2020இல் இறுதி மதி கட்டம் 3</b>                 | <b>-</b>     | <b>-</b>     |
| <b>மொத்த மதிப்பிற்க்கம்</b>                                | <b>5,914</b> | <b>4,172</b> |

## டொயிஸ் வங்கி கொழும்பு கிளை அளவிட்டு அடிப்படையிலான நிதிக் கருவிகளின் பகுப்பாய்வு ஜூன் 30, 2020 இல் உள்ளவாறு

| அ. வங்கி - நடைமுறைக்காலம் - 30-06-2020   |                   |                  |                   |                   |
|--|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| ரூப ஆயிரங்களில்  | AC                | FVPL             | FVTOCI            | மொத்தம்           |
| <b>சொத்துக்கள்</b>   |                   |                  |                   |                   |
| காக மற்றும் காகக்குச் சமமானவைகள்   | 126,182           | -                | -                 | 126,182           |
| மத்திய வங்கியிடமான மீதிகள்   | 10,203,495        | -                | -                 | 10,203,495        |
| வங்கிகளிலுள்ள இருப்புகள்   | 1,501,257         | -                | -                 | 1,501,257         |
| கிளைகளிலுள்ள இருப்புகள்  | 5,586,900         | -                | -                 | 5,586,900         |
| பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்   | -                 | 17,352           | -                 | 17,352            |
| இலாபம் அல்லது நட்டம் ரூலம் அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிதிச் சொத்துகள்                  | -                 | 7,414,827        | -                 | 7,414,827         |
| கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்கள்  | 16,150,391        | -                | -                 | 16,150,391        |
| ஏனைய அனைத்துமுள்ளடங்கிய வருமானத்தின் ஊடான நிதியாட்பெறுமதியில் நிதிச் சொத்துகள் | -                 | -                | 14,972,155        | 14,972,155        |
| ஏனைய சொத்துக்கள்   | 776,040           | -                | -                 | 776,040           |
| <b>மொத்த நிதியியல் சொத்துக்கள்</b>   | <b>34,344,266</b> | <b>7,432,179</b> | <b>14,972,155</b> | <b>56,748,600</b> |

|  |                   |               |                   |
|--|-------------------|---------------|-------------------|
| ரூப ஆயிரங்களில்                            | AC                | FVPL          | மொத்தம்           |
| <b>பொறுப்புகள்</b>                         |                   |               |                   |
| வங்கிகளுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை              | -                 | -             | -                 |
| கிளைகளுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை               | 16,938,989        | -             | 16,938,989        |
| பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்                 | -                 | 17,441        | 17,441            |
| நிதியியல் பொறுப்புகள்                      |                   |               |                   |
| - வைப்பாளர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை        | 26,977,208        | -             | 26,977,208        |
| - கடன் பத்திரதாரர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை | -                 | -             | -                 |
| - ஏனைய கடன்படுநர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை  | -                 | -             | -                 |
| ஏனைய பொறுப்புகள்                           | 353,069           | -             | 353,069           |
| <b>மொத்த நிதியியல் பொறுப்புகள்</b>         | <b>44,269,265</b> | <b>17,441</b> | <b>44,286,706</b> |

| ஆ. வங்கி - முன்னைய காலம் - 31-12-2019             |                   |                  |                   |                   |
|---|-------------------|------------------|-------------------|-------------------|
| ரூப ஆயிரங்களில்                                   | AC                | FVPL             | FVTOCI            | மொத்தம்           |
| <b>சொத்துக்கள்</b>                                |                   |                  |                   |                   |
| காக மற்றும் காகக்குச் சமமானவைகள்                  | 115,868           | -                | -                 | 115,868           |
| மத்திய வங்கியிடமான மீதிகள்                        | 7,676,645         | -                | -                 | 7,676,645         |
| வங்கிகளிலுள்ள இருப்புகள்                          | 751,258           | -                | -                 | 751,258           |
| கிளைகளிலுள்ள இருப்புகள்                           | 3,875,054         | -                | -                 | 3,875,054         |
| பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்                        | -                 | 37,878           | -                 | 37,878            |
| கடன்கள் மற்றும் முற்பணங்கள்                       | -                 | 6,799,440        | -                 | 6,799,440         |
| ஏனைய அனைத்துமுள்ளடங்கிய வருமானத்தின் ஊடான நியாயப் | 14,639,695        | -                | -                 | 14,639,695        |
| பெறுமதியில் நிதிச் சொத்துகள்                      | -                 | -                | 13,740,778        | 13,740,778        |
| ஏனைய சொத்துக்கள்                                  | 665,587           | -                | -                 | 665,587           |
| <b>மொத்த நிதியியல் சொத்துக்கள்</b>                | <b>27,724,107</b> | <b>6,837,318</b> | <b>13,740,778</b> | <b>48,302,204</b> |

|  |                   |               |                   |
|--|-------------------|---------------|-------------------|
| ரூப ஆயிரங்களில்                            | AC                | FVPL          | மொத்தம்           |
| <b>பொறுப்புகள்</b>                         |                   |               |                   |
| காகம் காகக்கு சமமானவையும்                  | -                 | -             | -                 |
| கிளைகளுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை               | 17,816,192        | -             | 17,816,192        |
| பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்                 | -                 | 40,243        | 40,243            |
| நிதியியல் பொறுப்புகள்                      |                   |               |                   |
| - வைப்பாளர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை        | 16,714,491        | -             | 16,714,491        |
| - கடன் பத்திரதாரர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை | -                 | -             | -                 |
| - ஏனைய கடன்படுநர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை  | -                 | -             | -                 |
| ஏனைய பொறுப்புகள்                           | 217,334           | -             | 217,334           |
| <b>மொத்த நிதியியல் பொறுப்புகள்</b>         | <b>34,748,017</b> | <b>40,243</b> | <b>34,788,260</b> |

AC - கடன் தீர்ப்பளவுச் செலவு  
FVPL - இலாபம் அல்லது நட்டம் ஊடாக நியாய மதிப்பீட்டுக்காக நியமிக்கப்பட்டவை  
FVOCI - ஏனைய தொகுக்கப்பட்ட வருமானத்தினூடாக நியாயப் பெறுமதி